



大会

第七十四届会议

第一委员会
第二十七次全体会议
 2019年11月8日星期五上午10时举行
 纽约

正式记录

主席： 略伦蒂·索利斯先生（多民族玻利维亚国）
 上午10时15分开会。 （以英语发言）

议程项目89至105（续）

就裁军和国际安全议程项目下提交的所有决议草案和决定草案采取行动

主席（以英语发言）：今天上午，第一委员会将继续就摆在其面前的在议程项目89至105下提交的所有决议草案和决定草案采取行动。此后，我们将审议A/C.1/74/CRP.5所载的第一委员会2020年暂定工作方案和时间表草案。

委员会现在审议第4号非正式文件所载的第5专题组“其他裁军措施和国际安全”下所列的剩余提案草案。我首先请希望就第5专题组作一般性发言的代表团发言，发言时间以五分钟为限。

我请俄罗斯联邦代表就程序问题发言。

别洛乌索夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我谨提请各位代表注意一个情况，俄罗斯联邦认为这个情况是不可接受的。就在几天前，有人以主席团名义散发了一封匿名信，其中载有关于一次会议的信息，该会议讨论了决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1。出于某种原因，这封匿名信以俄罗斯联邦名义概述了一个立场和一条行为路线，指出：

“如果俄罗斯提出的决议草案未获通过，俄罗斯就将试图阻止就向大会下届会议转发工作方案之事达成共识。如果该决议草案获得通过，我们就可能决定通过两个剩余的项目。”

（以俄语发言）

它然后接着说明主席在这种情况下将会做什么，等等。这封匿名信末尾呼吁，如果工作方案付诸表决，就对其投赞成票。我们认为，这种匿名信是企图左右各代表团的意见并向它们施加压力，尤其因为这封信——我愿再次强调这一点——据称是以主席团成员之一的名义散发的。

因此，我谨向各位代表指出，这张纸——它不应被称为一份文件——给主席团的工作蒙上了一层阴影。我认为，在本届会议期间，主席团的工作展示了有效性和公正性。此外，我们并未授权主席团任何成员或代表解释俄罗斯联邦的立场。俄罗斯联邦一直以公开、透明和建设性的方式开展工作。每当有人要求我们阐述我们的立场时，我们总是愿意这样做。我们认为，不论对于第一委员会的工作还是对于各位代表之间关系的发展，这种插曲都是不可接受的。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



我再说一遍，我们认为，这个插曲非同寻常，完全不可接受。我请主席特别关注此事，努力找出谁躲在这种颠覆性外交的幕后，散发这种匿名信。

主席（以英语发言）：作为委员会主席，我确实对俄罗斯联邦代表刚才分享的信息感到震惊。这是我第一次听说此事，我们将召开一次主席团会议来处理这个具体问题。我将确保铭记俄罗斯代表刚才分享的信息。

我们现在继续执行我们的工作方案，即听取关于第5专题组的一般性发言。

别洛乌索夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我想作一简短发言。我昨天已经就同一个问题发言（见A/C.1/74/PV.26），所以我会言简意赅，避免重复自己的话。

我只想提请各位代表注意，俄罗斯代表团在表明建设性立场、表示愿意考虑其他代表团意见的同时，同意对题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的原文进行修改。我们提议采取渐进的办法，按照1947年《总部协定》的规定，处理各国代表团自由参加联合国活动的问题。

我只想提请注意，该决定草案当前的版本没有直接要求将第一委员会下届会议转移到日内瓦或维也纳举行。然而，我们认为，各国代表团参加联合国活动和会议是一个非常尖锐的问题，必须继续成为第一委员会和大会的焦点。因此我们提出了我刚才提到的渐进方法。当前这项决定草案又是为了让秘书处和秘书长能够采取措施解决签证问题。这也给美国提供了另一个机会，修改其向到该国参加联合国活动的某些国家代表发放签证的政策。

我们也听到许多就签证问题与第一委员会无关这一点发表的意见。我们不是要求第一委员会解决这个问题，而是要求它让美国当局和秘书处关注如下事实：这个问题长期未能解决，因此正在破坏第一委员会的工作和联合国裁军机制的其他组成部分。

此外，我们的决定草案现在与东道国关系委员会的报告（A/74/26）密切相关，并提及其具体段落。因此我要重申，我们不一定要让第一委员会专注于努力敦促某个代表团解决这个问题；我们只是想强调一点，即第一委员会对这一尖锐问题表示关切。不解决这个问题，就很难讨论第一委员会和联合国裁军审议委员会工作的有效性。

主席（以英语发言）：在委员会开始对专题组5下的决定草案采取行动之前，我们将听取希望解释立场的代表团发言。

奈特先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我们必须继续强烈敦促每个会员国对决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1投反对票。正如我们所说的那样，我们仍然认为，第一委员会通过一项关于东道国问题的决定草案是完全不合适的。大会已将关于东道国关系的议程项目165分配给第六委员会，委员会已就该项目进行了辩论。第六委员会每年通过一项决议草案，专门涉及东道国关系委员会的报告。这项进程一直是、而且依然是强劲的。美国与俄罗斯联邦一道参与了关于东道国关系委员会建议的谈判，这些建议于10月29日以协商一致方式获得通过。同样，我们也继续根据历来以协商一致方式通过的东道国关系委员会的报告，参与关于第六委员会决议草案的谈判。

此外，该决定草案以各种方式威胁要将第一委员会迁移到日内瓦或维也纳。将大会的一个主要委员会迁出纽约将损害大会的完整性和统一性。这是对联合国一个主要机构的肢解，也将对那些在维也纳和日内瓦没有代表的代表团非常不利。绝对不应该这样做。

出于这些原因，我们敦促同事们对该决定草案投反对票，并反对俄罗斯试图通过在第一委员会寻求一项关于东道国报告的决定草案来规避第六委员会的既定程序。

劳卡宁先生（芬兰）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟成员国发言。候选国北马其顿共和

国、黑山和阿尔巴尼亚，以及乌克兰和摩尔多瓦共和国赞同这一发言。

我们无法支持决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1。我谨强调，第一委员会中不应该有这项决定草案，该决定草案中提议的行动方案并没有提高第一委员会的工作效力。

克拉林布尔德女士（荷兰）（以英语发言）：除了芬兰代表刚才以欧洲联盟的名义对投票所作的解释之外，荷兰谨以本国名义补充以下意见。

荷兰将对关于提高第一委员会工作效力的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1投反对票，理由如下。

首先，该决定草案僭越了负责处理审议中问题的另一个委员会，即第六委员会的行动方案，该委员会前天在其专门议程项目165下审议了东道国关系委员会的报告（A/74/26）。关于这一议题的决议草案A/C.6/74/L.19的谈判目前正在第六委员会进行。该决议草案随后将在大会通过。我们不应该像决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1序言部分第一段所提议的那样，通过欢迎东道国关系委员会的报告来僭越这一行动方案，也不应该像第（d）段那样，就该报告中尚未得到大会核可的建议作出决定。

第二，决定草案第（a）和（b）段中提出的请求涉及秘书长关于东道国遵守和执行1947年《联合国和美利坚合众国关于联合国总部的协定》情况的报告，这不是属于负责裁军和国际安全问题的第一委员会具体任务范围内的问题。因此，应该在适当的委员会，即东道国关系委员会中处理这个问题。在这方面，我指的是第2819（XXVI）号决议。

因此，决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1违反大会通过的决议相关程序。出于这些原因，荷兰打算对该决定草案投反对票。

巴鲁吉先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：我谨解释我国代表团对决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票理由。作为受美国法律政策和行动影响的代表团之一，我们事实上赞赏俄

罗斯关于第一委员会有效运作的倡议。我们认为，它将有助于所有会员国切实和包容性地参与委员会工作。

伊朗伊斯兰共和国高度重视多边主义，认为它是促进国际和平与安全的有效手段。这一立场完全符合国际社会促进裁军领域多边主义的众所周知的做法。我们回顾，联合国的主要存在理由是通过多边主义维护国际和平与安全。换句话说，国际合作、和平解决争端、对话以及通过裁军和军备控制条约执行建立信任措施对在各国之间建立多边和合作关系作出至关重要的贡献。然而，近年来，我们目睹美国各届政府在军备管制、不扩散和裁军领域持续、逐步破坏多边主义。美国决定退出这方面的几项条约，并阻止其他代表团有效参与联合国的讨论和谈判，暴露的只是其分裂多边主义企图的冰山一角。

我国代表团在不同场合向委员会解释过它由于美国法律政策和行动而面临的问题，这些政策和行动严重阻碍了我们开展正常外交活动的的能力。所有代表团都知道，美国已将联合国签证、旅行禁令和行动限制变成了针对其眼中非友好国家外交官的外交政策打击手段。这些行动甚至扩大到了有关外交官的家属。实施这种不人道制裁公然侵犯受影响个人的基本人权。美国的法律行动完全违背1947年《联合国和美利坚合众国关于联合国总部的协定》、《联合国宪章》、《维也纳外交关系公约》、甚至第一委员会通过的呼吁促进裁军领域多边主义的各项决议草案规定的明确义务。

我们感谢各代表团对我们表示同情和理解。然而，我们应该强调，我们需要解决问题的切实决定和具体措施。迄今为止，这方面可预见的渠道和手段，包括东道国关系委员会，未能阻止美国滥用其东道国特权；相反，美国阻止了几个代表团在联合国，包括在第一委员会有效、顺利地开展活动。

在通过委员会工作方案及其通过方式上的混乱局面是美国不负责任行为的证据和结果，这种行为

必须终止。因此，我们再次请求和呼吁国际社会确保美国严格遵守其东道国义务。我们越早解决这个问题，就越容易防止其成为长期局面。

主席（以英语发言）：委员会现在着手就题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1采取行动。

我请委员会秘书发言。

埃利奥特女士（委员会秘书）（以英语发言）：决定草案A/C.1/74/L.57是俄罗斯联邦代表于10月17日提交的。随后，于10月30日提交了订正决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1。该决定草案的提案国列于文件A/C.1/74/L.57/Rev.1。

主席（以英语发言）：有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

白俄罗斯、多民族玻利维亚国、布隆迪、柬埔寨、中国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、缅甸、尼加拉瓜、俄罗斯联邦、塞尔维亚、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、津巴布韦

反对：

阿尔巴尼亚、安道尔、阿根廷、澳大利亚、巴哈马、巴巴多斯、比利时、保加利亚、加拿大、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、圭亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马来西亚、马尔代夫、马耳他、马绍尔群岛、摩纳哥、黑山、纳米比亚、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、波兰、葡萄牙、大韩民

国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、奥地利、巴林、孟加拉国、伯利兹、不丹、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、乍得、科特迪瓦、塞浦路斯、吉布提、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、斐济、加纳、格林纳达、几内亚、几内亚比绍、印度、印度尼西亚、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索托、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、尼泊尔、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、菲律宾、卡塔尔、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、沙特阿拉伯、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、南非、斯里兰卡、苏丹、瑞士、泰国、东帝汶、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、也门、赞比亚

决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1以18票赞成、69票反对、72票弃权被否决。

主席（以英语发言）：我现在请希望在表决后发言解释投票理由的代表团发言。

Roethlin先生（奥地利）（以英语发言）：奥地利赞同芬兰代表在表决前以欧洲联盟成员国名义所作的发言。

我以本国代表身份发言，简要解释奥地利对题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票理由。奥地利对该决定草案投了弃权票，是遵循奥地利自身作为联合国东道国的坚定承诺。奥地利仍然坚定致力于履行与联合国和设在维也纳的其他国际组织的东道国协定有

关的义务。在这方面，我们要强调，必须直接与东道国以及在预设论坛上，特别是在东道国关系委员会上讨论和解决任何有关执行东道国协定的关切。

奥地利倡导强大、有效和高效的联合国。程序性辩论不应以牺牲实质内容为代价。除其他外，正如奥地利在关于裁军机制的专题辩论期间所作的国家发言（见A/C.1/74/PV.21）中指出的那样，我们很遗憾今年第一委员会缩短了我们讨论实质性问题的宝贵时间。联合国裁军审议委员会今年的届会甚至未能举行正式会议。我们对这些事态发展深感关切，并希望这一消极趋势很快得到扭转。

随着多边主义日益受到压力，我们应该对改变自联合国成立以来确立的做法特别谨慎。多边主义精神应该体现积累并最终达成共识的雄心。当变革的雄心有可能对所有会员国产生重大影响时，尤其如此。

必须作出艰苦努力，争取以协商一致方式作出这种决定。

雅克斯·瓦库哈女士（墨西哥）（以西班牙语发言）：首先，我重申，墨西哥对若干代表团在确保其代表能够参加联合国会议方面遇到困难感到遗憾。我们向这些代表团表示声援。我们还赞扬俄罗斯联邦进行协商，对决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1作出修改。然而，应由另一个委员会来审议这个问题，并找到可能的解决办法。我们认为，第一委员会不应就这个问题作出决定。我们还认为，第一委员会不是对东道国表达不满的理想论坛。第一委员会本身为国际社会处理颇具争议性和敏感性的问题，而现在正被一反常态地政治化，没有对其自身的议程项目进行实质性审议。

我国愿表明，我们对改变和打破裁军机制——第一委员会属于这个机制——的现状持开放态度。该决定草案正在为这个机制开创一个先例，因为它为可能改变裁军论坛和大会本身工作一些方面的特别决议草案打开了大门。我们呼吁所有会员国进行对话和外交谈判，尊重并利用多边论坛解决争端。

哈勒迪先生（阿尔及利亚）（以英语发言）：我国代表团要求发言是为了在对题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1进行表决后解释投票理由。我国代表团对该决定草案投了弃权票。

上月在巴库举行的第十八次不结盟国家运动（不结盟运动）国家元首和政府首脑峰会的最后文件充分反映了我国对签证发放问题的立场。该峰会的最后文件首先强调，联合国总部和各办事处的东道国在维护多边主义及促进多边外交和政府间制定规范进程方面发挥着至关重要的作用。第二，它呼吁联合国总部和各办事处的东道国根据相关的《总部协定》和《维也纳外交关系公约》规定的义务，为会员国代表出席联合国相关会议提供便利。第三，它回顾，不论各国政府与东道国之间存在的双边关系如何，《总部协定》的规定都应适用。第四，它对联合国总部的东道国拒绝或拖延向任何不结盟运动会员国代表发放入境签证表示严重关切。第五，它重申，政治考量不应妨碍为会员国参加联合国活动提供《总部协定》所要求的便利。

副主席邦孔古女士（布基纳法索）主持会议。

在这方面，我们呼吁东道国充分履行义务，向参加联合国活动的会员国代表发放签证。关于有关决定草案，我们认为，应在东道国关系委员会内进行全面评估，以便充分解决东道国发放签证等问题。此外，第十八次不结盟运动国家元首和政府首脑会议所设想的要求东道国履行《总部协定》和《维也纳外交关系公约》规定的责任、包括及时发放入境签证和取消任意限制通行的注重行动的决议草案，是解决这一问题的适当措施。

班达里女士（印度）（以英语发言）：我要求发言是为了解释印度对关于提高第一委员会工作效力的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票理由。第一委员会作为全球裁军机制三个机构之一，体现出国际社会集体处理裁军和国际安全问题的承诺。因此，至关重要的是，第一委员会应继续以有效、高

效、客观和包容的方式运作。印度强烈反对把第一委员会的工作政治化。令人遗憾的是，关于拒向一些会员国的代表发放签证的问题尚未得到解决。我们期待及早解决所有未决问题，从而确保会员国参加第一委员会的工作。正是在这一情况下，我们对该决定草案投了弃权票。

马斯梅让先生（瑞士）（以法语发言）：我发言是为了解释我国代表团对决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票理由，瑞士对该决定草案投了弃权票。虽然我们能够理解导致提交该决定草案的一些考虑，不过我们对其采取的做法有所保留。我们仍然认为，该决定草案提出的问题必须首先由东道国关系委员会而不是直接由第一委员会来处理。

此外，我们认为，关于该决定提议遵循的程序，仍然存在一些重要问题，特别是布置给秘书长的任务以及对要求他提交的报告的评估和解释。该决定草案提及东道国关系委员会报告（A/74/26）第165（j）和（p）段，这也有问题，因为今年的第六委员会尚未就该报告作出决定。实际上，第一委员会的工作不应与拥有不相关任务和权限的其他委员会的工作相联系。

最后，我们注意到该决定草案提出的问题，敦促有关代表团首先迅速找到办法化解分歧，使第一委员会今后能够再次有效开展工作，特别是毫不拖延地以协商一致方式通过工作方案。

汗先生（巴基斯坦）（以英语发言）：我发言是为了解释巴基斯坦对题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票理由。

巴基斯坦极为重视联合国裁军机制，第一委员会是该机制的一个组成部分。巴基斯坦全力支持一切旨在加强裁军机制三个相辅相成的支柱的努力，以及旨在以协商一致方式开展工作的举措。第一委员会作为制定规范和就一系列裁军问题进行深入审议的论坛，具有独特的作用。在不信任日益加深、

全球紧张局势不断加剧以及技术空前进步的时代，本委员会作为对话与合作平台的作用变得更加重要。

我国代表团非常关切地看待某些会员国在本委员会会议期间提出的签证相关问题。不向参加联合国会议的正式代表发放签证是不可接受的做法，应不惜一切代价予以避免。这是一个应该通过适当渠道和论坛解决的问题。虽然我们完全理解，不向正式代表发放签证这种令人遗憾的做法令人震惊，但我们认为，绝不应允许这种做法对本委员会的工作和运作产生影响。

我们在对该决定草案的表决中投了弃权票，应把这视作我们支持维护和加强裁军机制，而绝不视作纵容不履行《东道国协定》义务的做法。我们强调，应该本着合作精神，并且根据国际法，包括《总部协定》来解决这些问题。

斯凯滕女士（新西兰）（以英语发言）：我发言解释新西兰对题为“提高第一委员会工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票。

新西兰代表团完全能够理解导致提交该决定草案的挫败感。然而，认识到《总部协定》规定的义务，我们希望，该决定草案涉及的问题能够迅速得到令人满意的解决，包括在必要时在东道国关系委员会中解决，而不需要本机构像在案文中提出的那样作出如此激烈的选择。

在大会总部之外移址举行第一委员会2020年的会议，这一决定意义重大，将产生具有人员配置、资金和后勤性质的深远影响。我们仍然感到关切的是，我们尚未有机会对这些潜在后果进行彻底审议，即使对一项类似于决定草案的原则决定也应如此。除了考虑这种变化将带来的费用——例如对秘书处而言——不幸的是，正如我们大家在最近几周所经历的那样，秘书处已经处于财政危机之中，还有一个关键问题，即联合国所有会员国是否有能力像在纽约这里一样充分参与在其他地方举行的第一委员会会议。这是像新西兰这样的小国必须铭记的

考虑，对包括我们的一些太平洋岛屿邻国在内的国家来说更是如此，它们在可能的替代地点，包括决定草案中具体提到的两个场所没有派驻代表。在大会总部之外移址举行会议的决定会严重影响这些国家参与第一委员会并对其作出切实贡献的能力。出于这些原因，新西兰对该决定草案投了反对票。

西图莫朗先生（印度尼西亚）（以英语发言）：我国代表团谨解释其对题为“提高第一委员会工作效率”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票。

首先请允许我表示，我们感到严重关切的是，一些代表团在涉及履行东道国责任的问题上不得不面临困难局面。我们赞赏俄罗斯代表团在起草该决定草案方面所做的努力，我们欢迎最近采取渐进和慎重做法作出的修订。与此同时，第六委员会正在其审议关于东道国关系委员会的报告（A/74/26）的年度决议草案（A/C.6/74/L.19）过程中处理有关问题。我们完全支持讨论解决这一重要问题，但是，我们认为，东道国关系委员会及其提交第六委员会的报告是这一努力的最适当平台。因此，我们建议在第六委员会的讨论中审议该决定草案所载内容和方法。

基于这一考虑，印度尼西亚对该决定草案投了弃权票。我们将密切关注东道国关系委员会、第六委员会及其他相关论坛在这一问题上取得的进展，特别是如何解决代表团的签证和准入问题。我们随时愿意在适当的时候再次讨论这个问题。

托齐克先生（白俄罗斯）（以俄语发言）：我谨作表决后解释投票发言。白俄罗斯共和国对决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1投了赞成票，因为我们一贯遵守构成国际关系基石的原则，即多边主义、相互尊重和会员国遵守其加入的协定所规定的义务。正如我们先前指出的那样，阻碍各国参加大会各委员会的合法权利——我重复，合法权利——是不可接受的。最早创建本组织是作为一个多边的普遍性平台，具有全面的代表性，不歧视任何国家。我们仍然认为，东道国必须按照《东道国协定》的规

定，遵守其在所有会员国国家代表团不受阻碍进入联合国总部方面的义务。不应简单地把这个问题移交给东道国关系委员会，从而忽视这个问题；这是一个有重大后果的深远问题，影响到联合国系统所有机构和参加本组织工作的所有代表团。我们感到遗憾的是，该决定草案没有获得通过，我们希望，持续阻碍签证发放的现状将迅速得到解决，不设任何先决条件。

主席继续主持会议。

菲亚略·卡罗利斯先生（厄瓜多尔）（以西班牙语发言）：我谨发言，简要解释我国代表团对题为“提高第一委员会工作效率”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票。

厄瓜多尔并非漠视不顾我们今天面临的局面，我们投弃权票并没有改变我国的信念，即在所有情况下都必须遵守《东道国协定》，没有例外。在这方面，我国代表团已经在第一委员会的一般性辩论中表示声援受影响代表团（见A/C.1/74/PV.9），我们今天重申这一支持。

然而，厄瓜多尔认为，第一委员会不应审议这个问题，尤其是因为我们正面临裁军机制的重大挑战。此外，除了在维也纳、日内瓦或任何其他联合国办事处召开第一委员会会议可能带来的后勤挑战外，厄瓜多尔反对在大会总部以外召开大会任何主要委员会的会议。为此，我们在表决中投了弃权票。

穆罕默德·纳西尔先生（马来西亚）（以英语发言）：马来西亚发言解释其对题为“提高第一委员会工作效率”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1的投票。

正如已经在第一委员会这里多次指出的那样，马来西亚向参与委员会工作受到影响的所有代表团表示同情和声援。在我们审议委员会工作方案时，马来西亚曾对这个问题表示过关切。各代表团充分 and 有效地参加委员会的工作是一件重要的事情，必

须得到保障。我们真诚希望有关各方将继续相互协商，以解决所提出的各个问题。

马来西亚谨感谢主要提案国提交该决定草案。马来西亚特别赞赏采取建设性的办法，同会员国进行深入的协商和接触，以及将反馈意见纳入经修订的决定草案。马来西亚一直在非常密切和认真地关注着对这个问题的审议。在这方面，我们想强调几点。

第一，马来西亚重申，所有国家都必须共同努力提高第一委员会的效率和效力。第一委员会是供国际社会在裁军和国际安全方面应对挑战、弥合差距和建立共识的主要多边平台。至关重要的是，我们这里的所有人都应努力使委员会的工作和审议取得成功。我们必须确保以友好的外交方式解决任何争端，以便委员会能够聚精会神地履行其实质性职责。今天，鉴于紧迫和不确定的全球地缘政治动态，这一点尤其正确。我们大家应该而且必须维护第一委员会的公信力和有效性。

第二，马来西亚注意到一些代表团就入境签证等相关问题所表达的关切。在本次会议开始之前，我和几位朋友进行了交谈，他们的代表团受到了签证问题的影响。在我们看来，必须根据国际法，包括《联合国宪章》、1947年《总部协定》和《联合国特权和豁免公约》，解决这个问题。我们充分尊重所有国家在联合国得到有效代表的主权权利。因此，重要的是，联合国内拥有任务授权的平台应正确处理这个问题。我们当然知道东道国关系委员会的最近报告（A/74/26）以及第六委员会当前就关于该报告的决议草案进行的审议。至关重要的是，所有相关利益攸关方都应本着真诚合作与和平协作的精神继续相互接触。马来西亚认为，第一委员会不应在联合国内拥有任务授权的平台已经在讨论这个问题的情况下再建立一个平行的轨道来讨论这一问题。

第三，第一委员会是几十年前在纽约联合国总部这里成立、让所有会员国充分和平等参加的

集思广益的机构。尽管我们理解该决定草案是在提出以循序渐进而不是激进的办法迁移场地，但我们认为，这一考虑不会有助于解决根本问题。即使第一委员会搬到另一个地点或在另一个地点开会，那也不能保证今后不会出现其他类似性质的问题。出于这一原因，我们不应在这个关头允许有这种可能性；相反，应在纽约这里彻底处理和解决问题，而不是搬到另一个地方，在那里问题依然得不到解决。

在仔细考虑了概述的所有重要的相关原则之后，马来西亚采取了目前的立场，即对题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1投了反对票。同时，我谨重申，马来西亚同情和声援那些在参加委员会工作方面不幸受到影响的国家。我们真诚希望，相关利益攸关方将按照国际法以建设性的方式解决这一问题。

主席先生，如果你允许的话，我想说，我目前驻在纽约，由一位来自我国首都的同事辅佐，这位同事正坐在我的身后。自几周前第一委员会第七十四届会议开始以来，我们二人一直在分配我们的时间、精力和注意力，试图涵盖属于本委员会权限范围的诸多问题。这一经历迄今既具有挑战性，又令人感到充实。上任伊始，我们为自己订立了两个目标：第一，捍卫和倡导马来西亚在涉及国际和平与安全的各种问题上的立场和政策；第二，与来自世界各地的杰出外交官进行优质的讨论和睿智的辩论，交流思想和看法，以拓宽我们有限的视野。

在一定程度上，我可以这样说，在第一委员会今年的届会上，我们的两个目标大体上得到了实现，但我也认为，委员会的工作还有改进的余地。随着第一委员会第七十四届会议的工作行将结束，我国代表团将总结其新知识、经验教训等。当然，我们明年将回来出席第一委员会第七十五届会议，希望再次实现我们的目标。我们热切希望明年第一委员会将再次成为我们所有人就国际和平与安全问题进行

重要审议的场所。我相信，这个希望不单单是我们的希望；它是本会议室内许多代表团的共同希望。

最后，尽管委员会没有通过决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1，但马来西亚坚信，所有会员国都应捍卫第一委员会的神圣性和公信力。我们应作出一切可能的努力来保护这个重要的机构，因为它是我们的机构，我们必须保护它。因此，让我们通过达成协议，包括借助以协商一致通过明年第一委员会第七十五届会议的工作方案，来实现这一希望。只有到那时，我们才会放心，作为裁军机制重要和神圣一部分的第一委员会继续得到保护和维护。

主席（以英语发言）：我们已听取最后一位希望在表决后解释投票的代表的发言。

我请俄罗斯联邦代表以一组国家的名义发言。

别洛乌索夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，征得你允许，我谨代表一组国家发言，不是解释投票，而是评论表决结果。我谨代表下列国家作此发言：阿尔及利亚、白俄罗斯、委内瑞拉、津巴布韦、古巴、中国、尼加拉瓜、叙利亚、布隆迪和我自己的国家俄罗斯联邦。

（以英语发言）

在俄罗斯联邦提出的题为“提高第一委员会的工作效力”的决定草案A/C.1/74/L.57/Rev.1未获通过之后，我们不得不作以下发言。

我们大幅修改了决定草案初稿，从而纳入所有建设性意见和会员国的关切。它的终稿基于一种渐进、分步的方法，旨在解决美国不遵守1947年《总部协定》导致的问题。由于协议双方至今未能解决会员国代表团不受限制地进入联合国总部的问题，也没有在这方面提供替代办法，我们别无选择，只能提出一个可能的解决办法。

令人遗憾的是，第一委员会大多数成员选择不支持这一合理方法。我们不得不认为，这一结果明确承认了一个事实，即一个特定的会员国有权违反

其根据国际协议承担的义务，对其他会员国实行歧视性政策，这违反了《联合国宪章》。实际上，目前美国拒绝发放签证的做法直接影响到包括第一委员会在内的联合国主要机构的活动。我们的目标是通过确保所有代表团全面参与第一委员会的工作，使其恢复正常运作。我们保留继续提出这一问题的权利，并呼吁所有会员国团结一致，支持联合国会员国权利平等这一主要原则。

我要重申，以下代表团赞同这一发言：阿尔及利亚、白俄罗斯、委内瑞拉、津巴布韦、古巴、中国、尼加拉瓜、叙利亚、布隆迪和我国俄罗斯联邦。

主席（以英语发言）：委员会就此结束对在分配给它的议程项目下提交的所有决议草案和决定草案采取的行动。

在着手通过2020年工作方案草案之前，我将暂停会议15分钟。

上午11时15分会议暂停，上午11时35分复会。

工作方案

主席（以英语发言）：我们的最后一项工作是通过文件A/C.1/74/CRP.5所载第一委员会2020年暂定工作方案和时间表草案，该文件已经分发给所有代表团。

如各代表团所知，工作方案和时间表草案是在议程项目121下审议的。各代表团记得，在10月21日第十一次会议上（见A/C.1/74/PV.11），委员会决定继续审议议程项目121“振兴大会工作”和议程项目136“方案规划”。作出这一决定是因为几个代表团对前往纽约联合国总部的问题表示了关切。

虽然我将为各代表团提供一次重新讨论这些关切的时机，但我谨提请委员会成员注意摆在他们面前的2020年工作方案草案，该草案以委员会前几年的做法为基础。工作方案包括一次组织会议，将于2020年10月1日星期四举行，还有8场一般性辩论会、12场专题讨论会和6场行动阶段会议。

我谨提醒各代表团，第一委员会与第四委员会共享会议设施和其他资源。因此，我们现在正在审议的第一委员会2020年临时方案草案是在与第四委员会秘书处协商后编写的。两委员会将继续协调它们的工作，并保持相继举行会议的模式，以便最大限度地利用共有资源。

当然，现在审议的暂定工作方案将在第一委员会下一届会议开始实质性工作之前最后定稿并印发。

我是否可以认为委员会希望通过文件A/C.1/74/CRP.5所载的第一委员会2020年暂定工作方案草案和时间表草案？

别洛乌索夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我为再次发言而抱歉。我谨再次提请委员会注意在各国代表团参加第一委员会和裁军审议委员会工作方面出现的严重情况。尽管某些国家发表了一些意见，但我们认为，某些代表团在第一委员会代表性不足，以及美国给那些代表团参加联合国活动设置障碍，都对第一委员会的工作产生非常消极的影响，今年所有人都感受到了这一影响。

我谨感谢有关各国在本届会议期间对俄罗斯的立场表示同情并积极支持我们坚持要求美国当局改变其针对某些国家的歧视性政策。我再次呼吁美国无条件地充分遵守1947年的《总部协定》。只有美国，而不是其他会员国，可以遵守和执行该协定。我们遗憾地注意到，第一委员会没有支持我们为了解决签证问题而提议通过的建设性决定草案（A/C.1/74/L.57/Rev.1）。委员会成员——我这里指的并不是所有国家，而只是那些对我们的提案投了反对票的国家——未通过该决定草案，看起来是要姑息美国的歧视性政策。

这就提出了一个问题：明年我国代表团成员是否会获得签证前来参加第一委员会的工作？我们没有这种保障。因此，在这种情况下，俄罗斯代表团和完全赞同我们立场的其他一些代表团将难以通过文件A/C.1/74/CRP.5所载的委员会2020年工作方案

草案。我再说一遍，由于无法保障我们各国代表团能够前来纽约，我们极难支持该文件。

然而，俄罗斯联邦是一个负责任的会员国，我们希望继续就军备控制、裁军和不扩散领域内议程上目前的议题进行建设性和实质性对话，而且我们还是一些涉及国际和平和加强国际安全的最重要倡议的提出者，因此，我们愿再次认同多数国家的看法，并支持文件A/C.1/74/CRP.5。这是我们的原则立场。我再说一遍，我们正再次表明颇具建设性的立场，并同该方案草案的支持者相向而行，即使有关方面没有采取积极步骤，处理各国代表团前来联合国总部参加包括第一委员会工作在内的各种活动的问题——我们没有收到这方面的信号。因此，俄罗斯联邦将会加入协商一致，同其他国家一如既往地支持明年的工作方案草案，不会脱离协商一致意见。与此同时，我们保留在所有平台、包括裁军领域的平台，继续提出各国代表团参加联合国活动和进入联合国总部的权利。

此外，如果我们没有看到美国的歧视性和不可接受的政策有任何改变，这一政策有违1947年《总部协定》，而且也违反联合国这个普遍性组织各实体和机构工作和运作的基本原则，我们势必会再次提出把第一委员会和裁军审议委员会未来会议转移到其它地方举行的问题，并将继续提出该问题，直到它得到积极的解决

主席（以英语发言）：我感谢俄罗斯联邦代表，不仅感谢他的发言，而且还感谢他的国家表现出了灵活性。我想说，当我们在本届会议开头处理这个问题时，俄罗斯联邦和其他一些代表团就前来纽约联合国总部的准入所表达的关切凸显了一个对联合国非常重要的问题。所有会员国必须一视同仁，在参加本组织工作方面享有平等的权利和特权。这一点必不可少，关乎《联合国宪章》的宗旨和原则。我要感谢俄罗斯联邦和受这一情况影响的所有其他代表团表现出了灵活性。

我是否可以认为委员会希望通过文件A/C.1/74/CRP.5所载的第一委员会2020年暂定工作方案和时间表草案？

就这样决定。

主席（以英语发言）：委员会现在结束了对其议程上最后一个项目的审议。

主席致辞

主席（以英语发言）：正如各代表团所了解的那样，委员会通常不审议关于方案规划的议程项目。今年，委员会在分配给它的五周时间里完成了工作。正如各位成员所了解的那样，由于今年就决议草案和决定草案进行表决次数增多，而且在委员会本届会议工作的所有阶段各方都踊跃参与和交流，我们在听取发言者的发言以及就决议草案和决定草案采取行动方面工作出现了积压，进度大大落后于计划。然而，委员会的效率确保按时完成了工作。

本届会议期间，132个代表团在一般性辩论部分作了发言，而在专题讨论部分，则作了多达348项发言。在行动阶段，委员会通过了60项决议和决定草案，其中40项是以记录表决方式通过的，59次根据要求进行单独表决。有19项提案草案是未经表决通过的，约占采取的所有行动的32%。

在宣布本次会议休会及第一委员会第七十四届会议主要部分结束之前，我请希望在这个时候发表最后感言的代表团发言。

雅克斯·瓦库哈女士（墨西哥）（以西班牙语发言）：主席先生，我只想简要地赞扬你作为第一委员会主席在委员会面临困难的情况下所做的工作。你凭借专门知识，恰当、非常娴熟地主持了委员会的工作。我只想正式表示，我国代表团认识到这一点。

别洛乌索夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我也谨代表俄罗斯联邦感谢第一委员会本届会议主席以及主席团和所有支持我们持续不断和富

有成效地工作的工作人员。我还要感谢口译处为我们在专题讨论期间所作的非常复杂的发言以及就签证问题等与第一委员会议程没有直接联系的议题所作的发言提供高质量的口译。我要再次感谢所有为本届会议圆满结束作出了贡献的人。

桑切斯·罗德里格斯女士（古巴）（以西班牙语发言）：主席先生，古巴代表团谨对你出色地领导第一委员会的工作表示真诚的感谢和祝贺。我们还感谢主席团成员、秘书处、裁军事务厅、笔译员、口译员以及所有为第一委员会的工作做了贡献的人。我们希望第一委员会下任主席沿袭你的做法、领导风格、灵活性和建设性精神，以便委员会能够成功地开展工作。我们还希望，在大会第七十五届会议期间——在此期间，我们将纪念《联合国宪章》又一周年——提出的所有问题都能得到解决，东道国能够充分履行义务。这样，第一委员会下届会议就不会经历今年发生的这种变故，并能有效和高效地开展工作。

主席（以西班牙语发言）：请允许我以委员会主席的身份作最后发言，如果没有人反对，我将以西班牙语发言。

首先，我谨感谢各位成员过去几周来的耐心、支持和灵活性。主持第一委员会的工作是一次非同寻常的经历。俗话说，智慧来时已太晚；我只是到现在才感觉有能力主持委员会的工作，但是这一点值得商榷。我谨真诚感谢各位成员，过去几周与他们一起度过，我确实感到荣幸。他们是外交界的佼佼者，在裁军和国际安全这一重要领域开展工作。我认真聆听了他们的关切和建议。我还看到，委员会的工作如何成为洞察世界上所发生事情的窗口——它体现出人类所面临的挑战、逆境和危险。

我们必须正视并负责任地处理裁军问题，同时考虑到，与气候变化一样，使用核武器是人类面临的生存威胁之一。我知道，我们都了解人类面临的危险，我们必须培育和保护环境，因为我们能够为人类的利益开展对话、进行谈判和共同

努力的唯一场所。因此，我重申，至关重要的是，所有代表团都应处于平等地位。实际上，《联合国宪章》规定，所有国家，不论大小，都应受到平等对待。这一点至关重要。

我当然还要感谢秘书处所做的工作。索尼娅·埃利奥特和她的团队效率很高；他们密切支持我们。事实上，他们体现了机构记忆，使我们能够以最专业的方式准备和对待每一个细节，这要归功于索尼娅和她的团队。

我还要感谢裁军事务厅所做的工作，特别感谢裁军事务特别代表中满泉女士花了大量时间支持我们。

我还感谢主席团成员。正如委员会所看到的那样，主席团成员提供了非同寻常和不同凡响的支持，特别是黎巴嫩的阿迈勒·穆达拉利大使和布基纳法索的霍诺琳·邦孔古大使，后者主持的委员会会议比我多。我感谢匈牙利的西尔维亚·鲍拉日女士给予的支持；在大会审议我们的报告时，她将以报告员的身份代表我们出席大会的会议。此外，我感谢澳大利亚的彼得·霍恩的支持、建议和工作。

我当然还要感谢我们的整个团队：口译员、笔译员、安保人员以及每一个使我们能够在超越所面临财政制约的条件下在这里举行会议的人。他们也表现出了极为卓越的专业精神。我们都了解当前的挑战。我本人谨重申，这是一个非同寻常的机会，我感到非常荣幸。

(以英语发言)

我想请委员会帮个忙，当然除非是有人反对。我只希望委员会成员在我拍摄推特账户的一个视频时挥手打招呼，该视频会让我想起与他们一起度过的紧张时刻。在开始担任第一委员会主席之前，我还没有白发。情况发生了太多变化。我请大家为委员会所有成员鼓掌。

第一委员会第七十四届会议的主要部分就此结束。委员会将于明年的某时再次开会，以选举其第七十五届会议的主席和主席团其他成员。

最后，请允许我祝所有将离开纽约返家者一路平安。

中午12时散会。